



proton[®]
world of tools



**TOUT POUR LES
PROFESSIONNELS**

MACHINES ET ACCESSOIRES

2020

TOUT POUR LES PROFESSIONNELS TABLE DE MATIÈRES



TABLE DE MATIÈRES

Proton – World of Tools	4 – 5
Perceuses d'établi	6 – 9
Machines à percer à colonne	10 – 11
Accessoires Perceuses	12 – 15
Scies à ruban	16 – 21
Accessoires Scies à ruban	22 – 23
Tourets	24 – 25
Ponceuses à bande	26 – 27
Accessoires Rectifieuses	28 – 29
Air comprimé	30 – 31

TOUT POUR LES PROFESSIONNELS

Toutes et tous ceux qui travaillent quotidiennement avec des outils et des machines savent combien la qualité et la fiabilité sont importantes. Notre gamme s'adresse à des professionnels exigeants qui savent ce qui est important. Grâce à notre expérience de plus de 30 ans dans le domaine des outils et machines, nous connaissons parfaitement les exigences pour des produits de pointe. Parfois, ce sont de petits détails tels que le revêtement de la poignée ou la répartition du poids qui font la différence décisive. Tout d'abord, chaque nouvel outil est examiné sous toutes ses coutures et mis à la disposition des professionnels à des fins d'essai. Ce n'est que lorsque nous sommes vraiment sûrs à cent pour cent que tout est parfait que l'outil en question peut porter le logo de PROTON. Nous sommes très heureux que nos produits vous intéressent et sommes convaincus que vous serez enthousiastes.

LA QUALITÉ



LA QUALITÉ DANS TOUS LES SENS

Les critères pour pouvoir inclure un appareil ou un outil dans notre gamme de PROTON sont très stricts. Et ce parce que la qualité est une valeur centrale pour nous. Nous ne voulons pas seulement répondre aux attentes de nos clients, mais les dépasser là où cela est possible. Du matériau utilisé en passant par la fonctionnalité jusqu'à l'ergonomie, tout doit être parfait pour mériter la désignation PROTON. Notre garantie de 5 ans, sans aucune bureaucratie, est une autre caractéristique de qualité qui distingue les machines-outils de PROTON.

ENTREPOSAGE



AU BON ENDROIT AU BON MOMENT

Toute la gamme PROTON est disponible à tout moment dans notre entrepôt situé à Müllheim en Thurgovie. Les niveaux de stock sont constamment ajustés pour nous permettre d'avoir toujours une réserve suffisante de chaque produit. Pour vous, une grande disponibilité de livraison est essentielle parce qu'elle permet à nos clients une flexibilité très élevée dans le processus de commande. De plus, nous proposons un service de livraison express dans les 24 heures dans toute la Suisse. Le processus de commande simple et sans aucune bureaucratie permet de gagner du temps, en garantissant au même temps que le bon produit est livré au bon endroit au bon moment.

SERVICE



SERVICE PAR PASSION

Pour nous, la satisfaction du client est la première priorité. C'est pourquoi nous attachons une grande importance à un service d'excellence. En optant pour PROTON, vous n'optez seulement pour des produits exceptionnels, mais aussi pour un service d'excellence. Du conseil aux pièces de rechange en passant par la logistique, nos clients devraient toujours pouvoir bénéficier d'un service d'excellence. Tous les employés de la société Widmer AG sont extrêmement performants, en faisant donc tout leur possible pour offrir un service d'excellence.

LA GAMME



LA GAMME POUR LES PROFESSIONNELS

La gamme PROTON impressionne par sa largeur et sa profondeur. Dans les différentes catégories de produits, nous avons le bon appareil ou le bon outil pour chaque genre d'application. Les produits PROTON sont utilisés de manières très variées. Nous définissons cette constellation en développant une gamme qui répond aux besoins individuels. C'est exactement pour cette raison que nous proposons des produits pour une utilisation professionnelle intensive à long terme ainsi que des produits pour des usages sporadiques et plus légers. Notre gamme couvre presque tous les besoins individuels des clients en séduisant par sa grande variété.

**TOUT POUR LES
PROFESSIONNELS**



PERCEUSES D'ÉTABLI

Nos perceuses d'établi ont les caractéristiques suivantes:

- Mandrin de perçage auto-serrant
- Protection du mandrin de perçage
- Interrupteur d'arrêt d'urgence



Numéro d'article

Tension / puissance du moteur

Performance de perçage dans l'acier

Levée de perçage

Broche de perçage

Nombre de vitesses du moteur

Plage de vitesse du moteur

Portée

Charge de table

Largeur de rainure en T

Poids

Contenu de la livraison

BMT-ECO13MDISPONIBLE À
PARTIR DE JUILLET

LISTE DES PRIX 269.-

209.-

TAR 5.56/TVA 231.10 incl.

Moteur à 1 vitesse
Réglage de la vitesse du moteur à
l'aide de courroies trapézoïdales
Table de perçage avec perçage
central

120601

230 V / 0.25 kW

10 mm

53 mm

B16

5

600 – 2'600 min⁻¹

105 mm

20 kg

12 mm

18 kg

Instructions d'usage ALL / FR
Mandrin de perçage auto-serrant
0.5 – 13 mm

BMT-ECO16MDISPONIBLE À
PARTIR DE JUILLET

LISTE DES PRIX 429.-

345.-

TAR 10.00/TVA 382.35 incl.

Moteur à 1 vitesse
Réglage de la vitesse du moteur à
l'aide de courroies trapézoïdales
Table de perçage avec perçage
central

120602

230 V / 0.25 kW

16 mm

60 mm

B16

5

600 – 2'600 min⁻¹

130 mm

30 kg

12 mm

32 kg

Instructions d'usage ALL / FR
Mandrin de perçage auto-serrant
1 – 16 mm

BMT-1605MDISPONIBLE À
PARTIR DE JUILLET

LISTE DES PRIX 539.-

450.-

TAR 10.00/TVA 495.45 incl.

Lampe de travail à LED
Moteur à 1 vitesse
Réglage de la vitesse du moteur à
l'aide de courroies trapézoïdales
Table de perçage pivotante

120603

230 V / 0.37 kW

16 mm

80 mm

MK2

5

490 – 2'510 min⁻¹

168 mm

30 kg

12 mm

45 kg

Instructions d'usage ALL / FR
Mandrin de perçage auto-serrant
1 – 16 mm



PERCEUSES D'ÉTABLI

Nos perceuses d'établi ont les caractéristiques suivantes:

- Mandrin de perçage auto-serrant
- Protection du mandrin de perçage
- Interrupteur d'arrêt d'urgence



Numéro d'article

Tension / puissance du moteur

Performance de perçage dans l'acier

Levée de perçage

Broche de perçage

Nombre de vitesses du moteur

Plage de vitesse du moteur

Portée

Charge de table

Largeur de rainure en T

Poids

Contenu de la livraison

BMT-1612M**DISPONIBLE À
PARTIR DE JUILLET**

LISTE DES PRIX 890.-

750.-

TAR 18.52/TVA 827.70 incl.

BMT-2010T

LISTE DES PRIX 1590.-

1250.-

TAR 18.52/TVA 1366.20 incl.

BMT-20VM

LISTE DES PRIX 2490.-

1890.-

TAR 18.52/TVA 2055.50 incl.

Lampe de travail à LED
 Moteur à 1 vitesse
 Réglage de la vitesse du moteur à l'aide de courroies trapézoïdales
 Table de perçage pivotante

120604

230 V / 0.55 kW

16 mm

85 mm

MK2

12

290 - 2'300 min⁻¹

180 mm

40 kg

12 mm

76 kg

Instructions d'usage ALL / FR
 Mandrin de perçage auto-serrant
 1 - 16 mm

Lampe de travail à LED
 Moteur à 2 vitesses, 400 V
 Réglage de la vitesse du moteur à l'aide de courroies trapézoïdales
 Table de perçage pivotante

120605

400 V / 0.55 kW

16 mm

90 mm

MK2

10

210 - 1'250 / 420 - 2'500 min⁻¹

180 mm

30 kg

12 mm

90 kg

Instructions d'usage ALL / FR
 Mandrin de perçage auto-serrant
 1 - 16 mm
 Fiche secteur à 400 V (CEE 16)

Lampe de travail à LED
 Réglage de la vitesse du moteur en continu
 Affichage numérique de la vitesse du moteur
 Table de perçage pivotante

120606

230 V / 1.2 kW

20 mm

90 mm

MK2

variable avec courroies trapézoïdales à 2 niveaux

150 - 1'000 / 350 - 2'500 min⁻¹

180 mm

30 kg

12 mm

88 kg

Instructions d'usage ALL / FR
 Mandrin de perçage auto-serrant
 1 - 16 mm

MACHINES À PERCER À COLONNE



Nos machines à percer à colonne ont les caractéristiques suivantes:

- Mandrin de perçage auto-serrant
- Interrupteur d'arrêt d'urgence
- Protection du mandrin de perçage
- Étau de la machine



Numéro d'article

Tension / puissance du moteur

Performance de perçage dans l'acier

Levée de perçage

Broche de perçage

Nombre de vitesses du moteur

Plage de vitesse du moteur

Dimensions de la table

Portée

Charge de table

Largeur de rainure en T

Poids

Portée de l'étau

Contenu de la livraison

BMS-3018T

LISTE DES PRIX 3450.-

2850.-

TAR 18.52/TVA 3089.40 incl.

Lampe de travail à LED
Moteur à 2 vitesses
Système de liquide
de refroidissement intégré

Sera livré assemblé

120610

400 V / 0.75 kW

30 mm

125 mm

MK3

18 (2x9) 2 niveaux

105 - 1'335 / 210 - 2'650 min⁻¹

390 x 285 mm

210 mm

60 kg

14 mm

216 kg

102 mm

Instructions d'usage ALL / FR
Mandrin de perçage auto-serrant
1 - 16 mm
Fiche secteur à 400 V (CEE 16)

BMS-30VT

LISTE DES PRIX 4290.-

3580.-

TAR 18.52/TVA 3875.60 incl.

Lampe de travail à LED
Réglage de la vitesse du moteur
en continu
Affichage numérique de la vitesse
du moteur
Système de liquide
de refroidissement intégré

Sera livré assemblé

120611

400 V / 1.5 kW

30 mm

125 mm

MK3

Variable

100 - 2'500 min⁻¹

390 x 285 mm

210 mm

60 kg

14 mm

198 kg

102 mm

Instructions d'usage ALL / FR
Mandrin de perçage auto-serrant
1 - 16 mm
Fiche secteur à 400 V (CEE 16)

BMS-34VT

LISTE DES PRIX 5690.-

4950.-

TVA 5331.15 incl.

Lampe de travail à LED
Réglage de la vitesse du moteur
en continu
Affichage numérique de la vitesse
du moteur
Système de liquide
de refroidissement intégré
Fonction d'alésage

Sera livré assemblé

120612

400 V / 1.5 kW

32 mm

140 mm

MK3

variable avec courroies trapézoïdales à 2 niveaux

80 - 1'000 / 230 - 2'500 min⁻¹

475 x 315 mm

230 mm

70 kg

14 mm

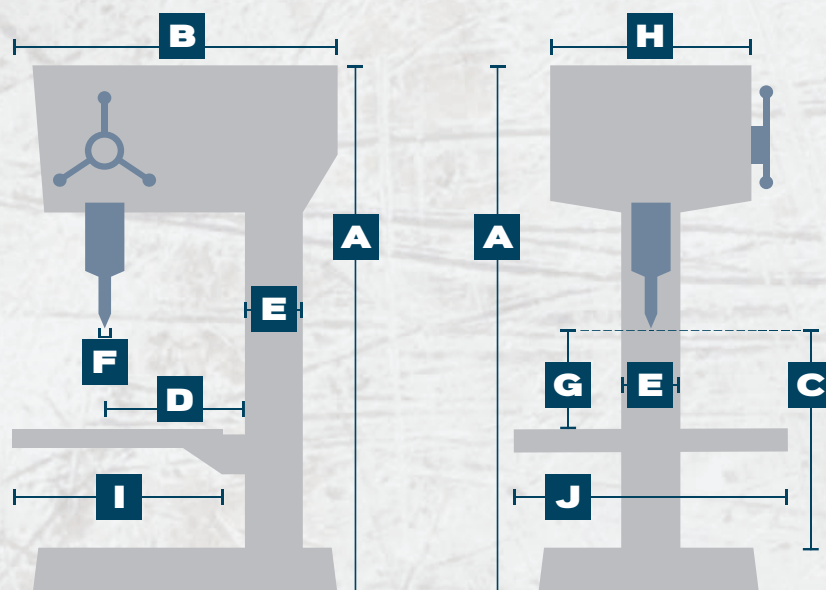
290 kg

102 mm

Instructions d'usage ALL / FR
Mandrin de perçage auto-serrant
1 - 16 mm
Fiche secteur à 400 V (CEE 16)

ACCESSOIRES PERCEUSES

DIMENSIONS · MASSE



Toute la masse en mm

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
BMT-ECO13M Numéro d'article 120601	585	400	308	105	48	40	250	280	165	165
BMT-ECO16M Numéro d'article 120602	745	510	430	130	60	40	300	290	205	210
BMT-1605M Numéro d'article 120603	970	560	640	168	73	40	445	320	265	265
BMT-1612M Numéro d'article 120604	1'040	630	645	180	80	52	445	350	265	265
BMT-2010T Numéro d'article 120605	1'090	630	645	180	80	52	445	350	265	265
BMT-20VM Numéro d'article 120606	1'090	630	645	180	80	52	445	350	265	265
BMS-3018T Numéro d'article 120610	1'745	750	1'200	210	92	62	804	450	290	390
BMS-30VT Numéro d'article 120611	1'745	750	1'200	210	92	62	804	450	290	390
BMS-34VT Numéro d'article 120612	1'820	880	1'150	230	102	62	720	660	320	470

Étau à serrage automatique



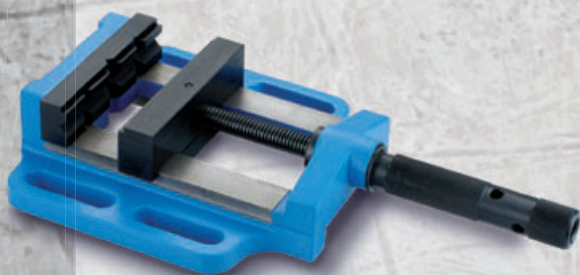
DISPONIBLE À PARTIR DE JUILLET

Version légère

Numéro d'article	largeur de mors/ longueur de portée	Profondeur	Poids	Espacement des trous	Prix *
120701	75 × 75 mm	27 mm	2.3 kg	110 mm	59.00
120702	100 × 100 mm	27 mm	2.7 kg	130 mm	69.00

Étau de la machine

Les accessoires pour les étaux de la machine sont adéquats pour de différents modèles de perceuses et machines de perçage/fraiseuses. En acier moulé massif, options universelles de fixation, les deux mors équipés avec prismes et surfaces de support pour le serrage des pièces plates, les deux mors rectifiés.

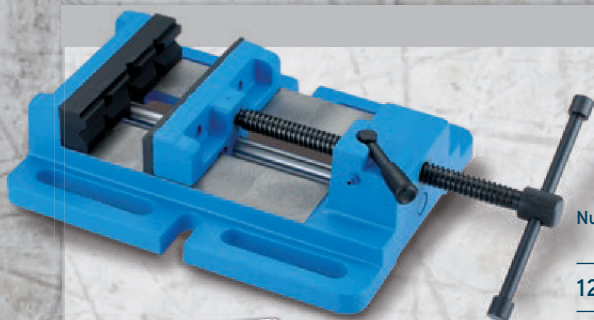


DISPONIBLE À PARTIR DE JUILLET

Numéro d'article	largeur de mors/ longueur de portée	Profondeur	Poids	Espacement des trous	Prix *
120703	85 × 83 mm	26 mm	3.5 kg	130 mm	85.00
120704	105 × 97 mm	32 mm	5.5 kg	153 mm	119.00
120705	130 × 120 mm	38 mm	8.3 kg	185 mm	149.00
120706	155 × 130 mm	38 mm	12.0 kg	200 mm	199.00

Étau de la machine à réglage rapide

En acier massif, options universelles de fixation, les deux mors équipés avec prismes et surface de support pour le serrage des pièces plates, réglage rapide à l'aide d'un levier de blocage.

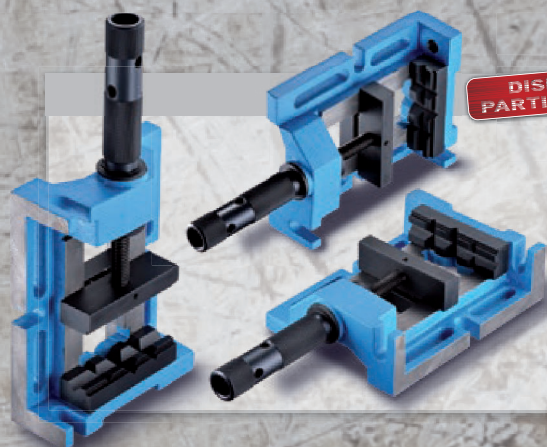


DISPONIBLE À PARTIR DE JUILLET

Numéro d'article	largeur de mors/ longueur de portée	Profondeur	Poids	Espacement des trous	Prix *
120707	105 × 105 mm	25 mm	7.0 kg	135 mm	149.00
120708	156 × 156 mm	38 mm	13.4 kg	200 mm	199.00

Étau de la machine à 3 voies

Trois options de serrage grâce à deux surfaces additionnelles de travail (base / à droite / à gauche) En acier moulé massif, options universelles de fixation, les deux mors équipés avec prismes et surfaces de support pour le serrage des pièces plates, les deux mors rectifiés.



DISPONIBLE À PARTIR DE JUILLET

Numéro d'article	largeur de mors/ longueur de portée	Profondeur	Poids	Espacement des trous	Prix *
120709	100 × 101 mm	30 mm	6.0 kg	125 mm	125.00

ACCESOIRES PERCEUSES



Support de la machine

Support solide de la machine pour les perceuses d'établi

Numéro d'article	Dimension	Poids	Prix *
120725	550 × 350 × 800 mm	32 kg	335.00

DISPONIBLE À PARTIR DE JUILLET



Manchon réducteur

Pour les réductions des cônes

Numéro d'article	Cône de broche MK	Prix *
120717	MK2 / MK1	19.90
120718	MK3 / MK2	19.90
120719	MK4 / MK2	29.90
120720	MK4 / MK3	29.90

DISPONIBLE À PARTIR DE JUILLET



Dispositif d'expulsion du cône à manœuvrer d'une seule main

Pour une expulsion simple, rapide et non-agressive.

Numéro d'article	Cône de broche MK	Prix *
120716	MK1 - MK3	69.50

DISPONIBLE À PARTIR DE JUILLET



Mandrin conique

Mandrin de réception pour mandrins de perçage avec volets d'expulsion

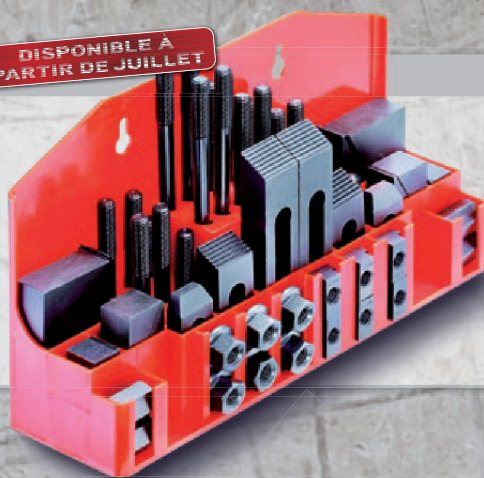
Numéro d'article	Diamètre	Prix *
120721	MK2 / B16	19.90
120722	MK2 / B18	19.90
120723	MK3 / B18	19.90
120724	MK4 / B18	29.90



Jeu de perceuses

Numéro d'article	Type	Diamètre	Nombre	Prix *
515105	Rectification croisée	1 – 10 x 0.5 mm	19 pièces	65.00
515205	Rectification croisée	1 – 13 x 0.5 mm	25 pièces	152.00
515103	Cobalt	1 – 10 x 0.5 mm	19 pièces	98.00
515203	Cobalt	1 – 13 x 0.5 mm	25 pièces	218.00
515104	Titane	1 – 10 x 0.5 mm	19 pièces	129.00
515204	Titane	1 – 13 x 0.5 mm	25 pièces	275.00

DISPONIBLE À PARTIR DE JUILLET



Jeux d'outils de serrage, 52 pièces

Numéro d'article	Pour rainures en T	Longueur du filetage	Poids	Prix *
120710	10 mm	M 8	3.2 kg	145.00
120711	12 mm	M 10	4.0 kg	145.00
120712	14 mm	M 12	6.5 kg	159.00
120713	16 mm	M 14	6.5 kg	179.00

DISPONIBLE À PARTIR DE JUILLET



Mandrin de perçage auto-serrant à haute précision

Numéro d'article	Réception	Poids	plage de serrage	Prix *
120714	B16	1.1 kg	0.5 – 13 mm	99.00
120715	B18	1.2 kg	1 – 16 mm	119.00

DISPONIBLE À PARTIR DE JUILLET



Écrou à rainure en T

Adéquat pour la fixation des étaux de la machine sur des tables de perçage et de fraisage.

Numéro d'article	Pour rainures en T	Longueur du filetage	Longueur	Prix *
120726	10 mm	M 8	40 mm	15.00
120727	12 mm	M 10	50 mm	15.00
120728	14 mm	M 12	50 mm	16.00
120729	16 mm	M 14	60 mm	19.00